



La Ménora, le chandelier à sept branches, un élément incontournable du Temple.

Le prophète Malachie

Dieu ne change pas

Malachie est le dernier prophète du canon biblique. Il annonce le retour du prophète Elie, la reconstruction du Temple et la résurrection du culte à Jérusalem. L'alliance entre Dieu et Israël n'est pas rompue malgré l'exil, car Dieu ne change pas.

מלאכי פרק ג

(ד) וערבה ליקוק מנחת יהודה וירושלם כימי עולם וכשנים קדמניות:
 (ה) וקרבתני אליכם למשפט והייתי עד ממהר במכשפים ובמנאפים ובנשבעים לשקר ובעשקי
 שכר שכיר אלמנה ויתום ומטי גר ולא יראוני אמר יקוק צבאות:
 (ו) כי אני יקוק לא שניתי ואתם בני יעקב לא כליתם:

רד"ק

(ו) כי אני ה' לא שניתי - כי מה שאמרתי אפילו לזמן ארוך לא לפי שנה כן יהיה כי אני לא שניתי ודברי לא ישנו וכל העתידות שאמרתי לכם ע"י נביאי כן יהיו שניתי ענין שנוי כלומר לא אשנה מדבר לדבר ומחפץ לחפץ:

Malachie chapitre 3

- 4- Alors l'Eternel prendra plaisir aux offrandes de Juda et de Jérusalem, comme il faisait aux jours antiques, dans les années d'autrefois.
- 5- Et je m'approcherai de vous pour faire justice; je serai un témoin empressé contre les magiciens, contre les adultères, contre les parjures; contre ceux qui font tort au journalier dans son salaire, à la veuve et à l'orphelin, contre les oppresseurs de l'étranger, qui ne s'inquiètent pas de moi, dit l'Eternel-Cebaot.
- 6- Parce que moi, Eternel, je ne change pas, vous aussi, enfants de Jacob, n'avez pas été anéantis.

Radak (Rabbi David Kimhi 1160 - 1235)

Car Je suis l'Eternel, Je n'ai pas changé : Car ce que J'ai dit même pour un temps éloigné, et non dans une année proche se réalisera, car Moi Je n'ai pas changé, et Mes propos ne changent pas. Et toutes les promesses d'avenir vous concernant exprimées par Mes prophètes se réaliseront. Et le verbe ici signifie : Je ne change pas d'une chose à l'autre ou d'un désir à un autre.

Traduction : [Prophètes Malachie ch. 3, v. 6, \(\)](#) & Philippe Haddad.